



Brusel 13. listopadu 2020
(OR. en)

12687/20

Interinstitucionální spis:
2019/0246(COD)

CODEC 1111
PECHE 361
PE 78

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát Rady
Příjemce: Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět: Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1139, pokud jde o zavedení stropů kapacity pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře, sběr dat a kontrolní opatření v Baltském moři, a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o trvalé ukončení rybolovu týkající se plavidel lovcích tresku obecnou ve východní části Baltského moře
– výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu
(Brusel 11.–13. listopadu 2020)

I. ÚVOD

V souladu s ustanoveními článku 294 SFEU a se společným prohlášením o praktických opatřeních pro postup spolurozhodování¹ se uskutečnila mezi Radou, Evropským parlamentem a Komisí řada neformálních kontaktů za účelem dosažení dohody ohledně tohoto návrhu v prvním čtení.

V této souvislosti předložil zpravodaj Nicolas HERBST (EPP, DE) jménem Výboru pro rybolov kompromisní změnu (změna č. 20) výše uvedeného návrhu nařízení. Tato změna byla dohodnuta během výše uvedených neformálních kontaktů. Žádné další změny předloženy nebyly.

¹ Úř. věst. C 145, 30.6.2007, s. 5.

II. HLASOVÁNÍ

Při hlasování dne 11. listopadu 2020 plenární zasedání tuto kompromisní změnu výše uvedeného návrhu nařízení (změnu č. 20) přijalo. Žádné další změny přijaty nebyly. Takto pozměněný návrh Komise představuje postoj Parlamentu v prvním čtení, který je uveden v jeho legislativním usnesení obsaženém v příloze této poznámky².

Postoj Parlamentu odpovídá dohodě, jíž bylo mezi orgány dosaženo. Rada by proto měla být s to postoj Parlamentu schválit.

Daný akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Parlamentu.

² V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je vyznačen *tučnou kurzívou*. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

P9_TA-PROV(2020)0300

**Zavedení stropů kapacity pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře, sběr dat a kontrolní opatření v Baltském moři a trvalé ukončení rybolovu týkající se plavidel lovcích tresku obecnou ve východní části Baltského moře
***I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. listopadu 2020 k návrhu nařízení (EU) 2016/1139, pokud jde o zavedení stropů kapacity pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře, sběr dat a kontrolní opatření v Baltském moři, a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o trvalé ukončení rybolovu týkající se plavidel lovcích tresku obecnou ve východní části Baltského moře (COM(2019)0564 – C9-0161/2019 – 2019/0246(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2019)0564),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0161/2019),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 23. ledna 2020³,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 74 odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 30. září 2020 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na články 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A9-0093/2020),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

³ Úř.věst.106, 31.3.2020, s. 10.

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 11. listopadu 2020 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/..., kterým se mění nařízení (EU) 2016/1139, pokud jde o ■ snížení rybolovné kapacity v Baltském moři, a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o trvalé zastavení rybolovných činností týkající se loďstev lovicích tresku obecnou ve východní části Baltského moře a v západní části Baltského moře a sledě obecného v západní části Baltského moře

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁴,

v souladu s řádným legislativním postupem⁵,

⁴ Úř. věst. L 106, 31.3.2020, s. 10.

⁵ Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. listopadu 2020.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139⁶ se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři (dále jen „víceletý plán pro Baltské moře“). Víceletý plán pro Baltské moře má provádět ekosystémový přístup k řízení rybolovu s cílem zajistit minimalizaci nepříznivého dopadu rybolovných činností na mořský ekosystém. Má být v souladu s právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí, především s cílem dosáhnout do roku 2020 dobrého stavu mořského prostředí, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES⁷.
- (2) ***Ustanovení víceletého plánu pro Baltské moře týkající se přijetí podrobných pravidel pro provádění povinnosti vykládky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013⁸ ve vodách Unie v Baltském moři by se měla vztahovat rovněž na lososa obecného (*Salmo salar*), pokud jde o výjimku z důvodu vysoké míry přežití.***

⁶ Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1).

⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19).

⁸ Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (3) Podle vědeckého posouzení provedeného Mezinárodní radou pro průzkum moří (ICES) nejsou mnohé druhy a stanoviště Baltského moře v dobrém stavu. Roční vstupy živin ve střední části Baltského moře, Ostrovním moři a Finském zálivu stále překračují regionálně dohodnuté cíle. Koncentrace živin jsou i nadále relativně vysoké a nachází se tu stále relativně velké oblasti hlubinné vody s nízkým nebo nulovým obsahem kyslíku. Ve srovnání s většinou evropských moří zde rovněž přetrvává vysoká úroveň kontaminujících látek. Uvedená celková environmentální situace má dopad na funkčnost potravního řetězce, snižuje resilienci a odolnost vůči dalším změnám životního prostředí a zhoršuje vyhlídky na socioekonomické přínosy, včetně rybolovných práv.
- (4) S touto situací souvisí zhoršující se stav tresky obecné (*Gadus morhua*) ve východní části Baltského moře. Podle ICES vykazuje populace tresky obecné ve východní části Baltského moře neudržitelně nízkou biomasu, kterou způsobuje klesající přírůstek, **nízký výskyt druhů sloužících jako kořist**, ekologické faktory a změny v ekosystému, jako **úbytek kyslíku, zvýšená teplota nebo znečištění**, což vede k vysoké míře přirozené úmrtnosti činící přibližně trojnásobek úmrtnosti způsobené rybolovem, a nadměrná úmrtnost způsobená rybolovem s ohledem na stav populací. Biomasa tresky obecné ve východní části Baltského moře dosahující obchodní velikosti je v současnosti na nejnižší úrovni od 50. let 20. století. Rada ICES navíc **odhadovala**, že biomasa reprodukující se populace **tresky obecné ve východní části Baltského moře** zůstane ve střednědobém horizontu (do roku 2024) pod referenčním bodem udržitelnosti i bez jakéhokoliv rybolovu, a **proto** v doporučení týkajícím se populace pro rok 2020 **doporučila nulový odlov**.

- (5) Pokud vědecké poradenství poukazuje na to, že je rybí populace ohrožena, požaduje víceletý plán pro Baltské moře, aby byla přijata nápravná opatření, včetně snížení rybolovných práv a zvláštních opatření pro zachování, a aby byla uvedena opatření doplněna všemi dalšími vhodnými opatřeními. Nápravná opatření mohou zahrnovat pozastavení cíleného rybolovu dané populace a odpovídající snížení rybolovných práv. Výběr opatření se má provést na základě povahy, závažnosti, délky trvání a opakování situace.
- (6) Na základě posouzení stavu populace tresky obecné ve východní části Baltského moře přijala Komise prováděcí nařízení (EU) 2019/1248⁹, kterým se do 31. prosince 2019 rybářským plavidlům Unie zakazuje lovit tresku obecnou v subdivizích ICES 24, 25 a 26. ***Tento zákaz má významný dopad na východní část Baltského moře, především na odvětví drobného tradičního rybolovu. Ovlivňuje i rybolov v západní části Baltského moře.***

⁹ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1248 ze dne 22. července 2019, kterým se zavádějí opatření ke zmírnění vážného ohrožení zachování populace tresky obecné (*Gadus morhua*) ve východní části Baltského moře (Úř. věst. L 195, 23.7.2019, s. 2).

- (7) **Nařízení Rady (EU) 2019/1838¹⁰** stanoví nezbytné a bezprecedentní snížení rybolovných práv pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře na rok 2020 o 92 % ve srovnání s rokem 2019 a omezuje využití celkového přípustného odlovu (dále jen "TAC") této populace pouze na vedlejší úlovky. Cílený rybolov této populace proto nesmí být povolen. **Rybolovné operace prováděné pro účely vědeckého výzkumu jsou povoleny za účelem sledování trendů v biomase populací.** Vzhledem k tomu, že v subdivizi ICES 24 je přítomna převážně populace tresky obecné ve východní části Baltského moře, **bylo** využití celkového přípustného odlovu tresky obecné v západní části Baltského moře v subdivizi ICES 24 rovněž omezeno na vedlejší úlovky tresky obecné.
- (8) Rybářské loďstvo, které je v současnosti závislé na rybolovu tresky obecné ve východní části Baltského moře, nemá možnost jako alternativu lovit jiné populace. Odhaduje se, že vyrovnání hospodářských ztrát způsobených zákazem lovu tresky obecné ve východní části Baltského moře by vyžadovalo 20 000 tun dodatečných úlovků alternativních druhů. Nařízení (EU) 2019/1838 však **pro rok 2020** stanoví významná snížení pro jiné populace, zejména pokud jde o ■ tresku obecnou v západní části Baltského moře **se snížením o 60 % a pokud jde o sledě obecného v západní části Baltského moře (*Clupea harengus*) se snížením o 65 % u západní populace a o 27 % v Botnickém zálivu.**

¹⁰ **Nařízení Rady (EU) 2019/1838 ze dne 30. října 2019, kterým se pro rok 2020 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2019/124, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách (Úř. věst. L 281, 31.10.2019, s. 1).**

- (9) Z *analýzy* vyplývá, že skupiny loďstva, které jsou nejvíce závislé na populaci tresky obecné ve východní části Baltského moře, čítají více než 300 plavidel v Litvě, Lotyšsku, Polsku a v menší míře také v Dánsku a *Německu*. Uvedené skupiny mají značný socioekonomický význam a v přepočtu na plné pracovní úvazky představují přibližně 20 % až 50 % příslušného vnitrostátního loďstva v Litvě, Lotyšsku a Polsku. Zdá se, že pouze malá část z těchto skupin je dostatečně odolná k tomu, aby mohla přežít krátkodobý zákaz rybolovu, nikoli však zákaz střednědobý nebo dlouhodobý. Ostatní skupiny loďstva touto nepříznivou situací, která se v důsledku zákazu rybolovu ještě zhorší, buď již trpí nyní, anebo je čeká úplný úpadek ziskovosti. Využití kvót pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře bylo již řadu let nižší než 60 %, v roce 2018 se dále snížilo na 40 % a v roce 2019 došlo k dalšímu snížení; do zahájení mimořádných opatření Komise v polovině července 2019 byly kvóty využity z 19 %, což odráží biologické problémy, jimž daná rybí populace čelí. Vzhledem k tomu, že navrácení populace tresky obecné ve východní části Baltského moře zpět na zdravé úrovně se neočekává ani ve střednědobém horizontu, povede tato situace k přetrvávající strukturální nerovnováze v rámci uvedených skupin loďstva, což je důvod pro restrukturalizaci loďstva.

- (10) Restrukturalizace loďstev má proběhnout v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013, které požaduje, aby členské státy zavedly opatření, jimiž se postupně upraví rybolovná kapacita jejich loďstva s ohledem na jejich rybolovná práva, a to s přihlédnutím ke směřování vývoje a na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení, za účelem dosažení stabilní a trvalé vyváženosti mezi nimi. Za účelem dosažení uvedeného cíle mají členské státy zaslat Komisi každoročně do 31. května zprávu, v níž je posouzena vyváženost mezi rybolovnou kapacitou jejich loďstva a jejich rybolovnými právy. Pokud posouzení jasně prokáže, že rybolovná kapacita není účinně vyvážena s rybolovnými právy, dotčený členský stát má připravit a uvést ve své zprávě akční plán pro skupiny loďstva se zjištěnou nadměrnou strukturální kapacitou. ■

- (11) V politické dohodě Rady ze dne 15. října 2019 ohledně omezení odlovů v Baltském moři pro rok 2020 dotčené členské státy **prohlásily**, že pokud budou muset snížit rybolovnou kapacitu loďstva v zájmu řešení nepříznivých socioekonomických důsledků omezení rybolovu, předloží akční plán v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013. Dne 17. října 2019 dotčené členské státy rovněž uznaly, že je vzhledem k potřebě snížit rybolovnou kapacitu loďstva důležité vyhnout se veřejné podpoře investic do další rybolovné kapacity.
- Za účelem zavedení tohoto akčního plánu nebo jeho změny by členské státy měly mít možnost zaslat Komisi kdykoli svou výroční zprávu o rybolovné kapacitě a rybolovných právech, nebo její změny.***

- (12) *Úrovně rybolovné kapacity členských států provádějících opatření pro trvalé zastavení rybolovných činností ve skupinách lod'stva, které se zaměřovaly na tresku obecnou ve východní části Baltského moře a v západní části Baltského moře nebo sledě obecného v západní části Baltského moře (dále jen „tři dotčené populace“), by neměly překročit průměrné úrovně rybolovné kapacity plavidel s rybolovnými právy pro tři dotčené populace v letech 2015 až 2019. Uvedené úrovně rybolovné kapacity by měly být sníženy, pokud jsou plavidla stažena s veřejnou podporou s cílem obnovit tři dotčené populace. Uvedené členské státy by měly zajistit, aby plavidla z jiných skupin lod'stva nemohla být převedena do skupin lod'stva, které loví jakoukoli ze tří dotčených populací, a to tak, že těmto skupinám plavidel znovu nepřidělí rybolovnou kapacitu dříve než pět let ode dne stažení nebo předtím, než se dotčená populace bude po dobu tří let nacházet nad úrovní *MSY B_{trigger}*, podle toho, co nastane dříve. Aby bylo zajištěno nepřekročení úrovní rybolovné kapacity, měly by členské státy informovat Komisi o své počáteční úrovni rybolovné kapacity a jejích případných změnách.*
- (13) *Vzhledem k vážnému stavu tří dotčených populací by členské státy měly zlepšit monitorování a kontrolu plavidel s kvótami pro vedlejší úlovky tresky obecné ve východní části Baltského moře nebo s rybolovnými právy pro tresku obecnou v západní části Baltského moře nebo pro sledě obecného v západní části Baltského moře. Kromě toho by minimální množství, od kterého musí rybářské plavidlo zaslat předběžné oznámení o vykládce a vyložit svůj úlovek na konkrétním místě, mělo být v případě tresky obecné ve východní části Baltského moře a tresky obecné v západní části Baltského moře sníženo na 250 kg.*
- (14) *Narižení (EU) 2016/1139 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.*

- (15) Rada ICES vydala analytické posouzení populace tresky obecné ve východní části Baltského moře, nemohla však z důvodu nedostatku potřebných dat poskytnout rozmezí úmrtnosti ani různé referenční hodnoty. Sběr dat je proto **třeba** zlepšit ■ .
- (16) Evropský námořní a rybářský fond (dále jen „ENRF“), zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014¹¹, stanovil jako nástroj na snížení zjištěné nadměrné strukturální kapacity trvalé zastavení rybolovných činností do 31. prosince 2017. Pokud členské státy zjistily strukturální nerovnováhu, výsledný akční plán podle nařízení (EU) č. 1380/2013 jim proto umožnil zahrnout trvalé zastavení rybolovných činností do způsobů plnění cílů akčního plánu.

¹¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 (Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1).

- (17) S cílem zmírnit **velmi škodlivé socioekonomické dopady na komunity a podniky zabývající se rybolovem** způsobené přetrvávající **negativní** environmentální situací v Baltském moři a z ní vyplývající závažné snížení rybolovných práv a s ohledem na zvláštní opatření stanovená ve víceletém plánu pro Baltské moře by členským státům měla být dána k dispozici veřejná podpora na trvalé zastavení rybolovných činností prostřednictvím vrakování rybářských plavidel za účelem splnění cílů jejich akčních plánů podle nařízení (EU) č. 1380/2013 a měla by být rovněž snížena jakákoli zjištěná strukturální nerovnováha v dotčených skupinách loďstva. Nařízení (EU) č. 508/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno tak, aby znovu zavedlo podporu pro trvalé zastavení rybolovných činností pro plavidla **v dotčených skupinách loďstva**.
- (18) Za účelem zajištění soudržnosti strukturálního přizpůsobení loďstva v Baltském moři s cíli v oblasti zachování zdrojů stanovenými ve víceletém plánu pro Baltské moře by měla být podpora trvalého zastavení rybolovných činností prostřednictvím vrakování rybářských plavidel **v dotčených skupinách loďstva** přísně podmíněna **dodržováním nařízení (EU) č. 1380/2013 a konkrétních stropů rybolovné kapacity pro dané skupiny loďstva**.

- (19) Vzhledem ke křehkému ekosystému v Baltském moři by podpora na trvalé zastavení rybolovných činností neměla být poskytována na přestavbu rybářských plavidel pro jiné činnosti než komerční rybolov, například rekreační rybolov, které by mohly mít škodlivý dopad na ekosystém. Podpora by proto měla být poskytována pouze na vrakování rybářských plavidel.

- (20) Nařízení (EU) č. 1380/2013 stanoví, že rybolovná kapacita odpovídající rybářským plavidlům staženým s veřejnou podporou se nenahrazuje. Uvedené nařízení navíc stanoví, že má být vstup nové rybolovné kapacity do loďstva bez veřejné podpory vyrovnán předcházejícím stažením alespoň stejně velkého podílu rybolovné kapacity bez veřejné podpory.

- (21) *Jelikož podpora podle nařízení (EU) č. 508/2014 může být poskytována do konce roku 2023, měla by být poslední výroční zpráva o provádění operačních programů předložena do 31. května 2024. Nařízení (EU) č. 508/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.*
- (22) *S ohledem na špatnou hospodářskou situaci rybářských plavidel Unie, které jsou značně závislé na třech dotčených populacích, a na potřebu zajistit dostupnost podpory v rámci ENRF na trvalé ukončení rybolovných činností těchto plavidel v roce 2020 by mělo toto nařízení vstoupit v platnost z důvodu naléhavosti prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie,*

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1
Změny nařízení (EU) č. 2016/1139

Nařízení (EU) 2016/1139 se mění takto:

1) *V článku 1 se doplňuje nový odstavec, který zní:*

*„3. Toto nařízení rovněž upřesňuje podrobnosti pro provádění povinnosti vykládky ve vodách Unie v Baltském moři v případě lososa obecného (*Salmo salar*) v subdivizích ICES 22 až 32.“*

2) *V čl. 7 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:*

„Pokud však jde o lososa obecného, vztahuje se přenesená pravomoc svěřená Komisi podle prvního pododstavce pouze na opatření uvedená v písmenu a) uvedeného pododstavce.“

3) Vkládá se nová kapitola, která zní:

„KAPITOLA VI A
SNÍŽENÍ RYBOLOVNÉ *KAPACITY*

■

Článek 8a

Snížení rybolovné kapacity pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře a v západní části Baltského moře a sledě obecného v západní části Baltského moře

- 1. Členské státy, které přijaly akční plán v souladu s čl. 22 odst. 4 nařízení (EU) č. 1380/2013 pro skupiny loďstva zahrnující rybářská plavidla, jež loví tresku obecnou ve východní a v západní části Baltského moře nebo sledě obecného v západní části Baltského moře (dále jen „tři dotčené populace“), mohou provádět opatření pro trvalé zastavení rybolovných činností v souladu s článkem 34 nařízení (EU) č. 508/2014.***
- 2. Podpora pro opatření uvedená v odstavci 1 se poskytuje pouze tehdy, pokud akční plán uvedený v odstavci 1 stanoví konkrétní cíle snížení rybolovné kapacity pro rybářská plavidla s rybolovnými právy pro jednu nebo více ze tří dotčených populací.***
- 3. Za účelem zavedení svého akčního plánu nebo jeho změny mohou členské státy kdykoli zaslat svou výroční zprávu uvedenou v čl. 22 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, nebo ji změnit.***

4. *Strop rybolovné kapacity členského státu, který provádí opatření pro trvalé zastavení rybolovných činností uvedená v odstavci 1 tohoto článku, se sníží o množství rovnající se rybolovné kapacitě rybářských plavidel, která byla stažena s veřejnou podporou v souladu s čl. 22 odst. 6 nařízení (EU) č. 1380/2013 a čl. 34 odst. 5 nařízení (EU) č. 508/2014.*
5. *Členské státy sdělí Komisi veškerá snížení svých stropů rybolovné kapacity prostřednictvím zpráv předložených v souladu s čl. 22 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013.*
6. *Členské státy, které provádějí opatření pro trvalé zastavení rybolovných činností uvedená v odstavci 1, sdělí Komisi roční průměr celkové rybolovné kapacity všech rybářských plavidel pro roky 2015 až 2019, jimž byla přidělena rybolovná práva pro každou ze tří dotčených populací. Členské státy navíc sdělí Komisi celkovou velikost stažené rybolovné kapacity v případě rybářských plavidel, jimž byla přidělena rybolovná práva pro některou ze tří dotčených populací.*

7. *Členské státy, které provádějí opatření pro trvalé zastavení rybolovných činností uvedená v odstavci 1, zajistí, aby rybolovná kapacita rybářských plavidel, jimž byla přidělena rybolovná práva pro některou ze tří dotčených populací, nepřekročila průměrnou roční rybolovnou kapacitu sdělenou Komisi v souladu s odstavcem 6, tím, že těmto skupinám plavidel znovu nepřidělí rybolovnou kapacitu dříve než pět let ode dne stažení nebo předtím, než se dotčená populace bude po dobu tří let nacházet nad úrovní $MSY B_{triggers}$ podle toho, co nastane dříve.“*

4) *V článku 11 se odstavec 1 nahrazuje tímto:*

„1. Odchylně od čl. 17 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009 se povinnost předchozího oznámení stanovená v uvedeném článku použije na velitele rybářských plavidel Unie o celkové délce osm metrů nebo větší, která uchovávají na palubě nejméně 250 kg tresky obecné nebo dvě tuny ryb z pelagických populací.“;

5) V článku 14 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) 250 kg tresky obecné;“.

6) Vkládá se nový článek, který zní:

■

„Článek 14a

Kontrola úlovků tresky obecné ve východní části Baltského moře a v západní části Baltského moře a sledě obecného v západní části Baltského moře

Členské státy zlepší monitorování a kontrolu plavidel s kvótami pro vedlejší úlovky tresky obecné ve východní části Baltského moře nebo rybolovných práv pro tresku obecnou v západní části Baltského moře či sledě obecného v západní části Baltského moře.“

Článek 2
Změny nařízení (EU) č. 508/2014

Nařízení (EU) č. 508/2014 se mění takto:

1) Článek 34 se mění takto:

a) v odstavci 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Avšak v případě tresky obecné ve východní části Baltského moře, jak je uvedeno v čl. 1 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 se za dva kalendářní roky uvedené v prvním pododstavci písm. a) a b) tohoto odstavce považují roky 2017 a 2018.*

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1)“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Podpora podle tohoto článku se může poskytovat do 31. prosince 2017, pokud nebudou přijata opatření k trvalému zastavení rybolovných činností v zájmu dosažení cílů následujících víceletých plánů:

- a) víceletého plánu pro zachování a udržitelné využívání populací žijících při dně v západním Středomoří, stanoveného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1022*;

- b) víceletého plánu pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace, zavedeného nařízením (EU) 2016/1139, s ohledem na *plavidla, která loví tresku obecnou ve východní nebo **západní části Baltského moře nebo sledě obecného v západní části Baltského moře*** podle článku 8a nařízení (EU) 2016/1139.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1022 ze dne 20. června 2019, kterým se zavádí víceletý plán pro lov populací žijících při dně v západním Středoziemním moři a kterým se mění nařízení (EU) č. 508/2014 (Úř. věst. L 172, 26.6.2019, s. 1).

■

- c) odstavec 4a nahrazuje tímto:

„4a. Výdaje související s opatřeními k trvalému zastavení rybolovných činností přijatými za účelem dosažení cílů nařízení (EU) 2019/1022 jsou způsobilé pro podporu v rámci ENRF ode dne 16. července 2019.

Výdaje související s opatřeními pro trvalé zastavení rybolovných činností přijatými v zájmu dosažení cílů nařízení (EU) 2016/1139, zejména článku 8a uvedeného nařízení, jsou způsobilé pro podporu v rámci ENRF od ... [den vstupu v platnost tohoto nařízení].“;

■

d) v odstavci 6 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„6. Odchylně od odstavce 1 lze udělit podporu pro trvalé zastavení rybolovných činností, aniž by byla plavidla vrakována, a to za podmínky, že jsou přestavěna pro účely jiných činností než komerční rybolov. Uvedená odchylka se nevztahuje na podporu poskytovanou podle odst. 4 písm. b).“

2) *V článku 114 se odstavec 1 nahrazuje tímto:*

„1. Do 31. května 2016 a do 31. května každého následujícího roku až do roku 2024 a včetně tohoto roku předloží členské státy Komisi výroční zprávu o provádění operačního programu v předcházejícím kalendářním roce. Zpráva předložená v roce 2016 zahrnuje kalendářní roky 2014 a 2015.“

Článek 3
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament

Za Radu

předseda

předseda nebo předsedkyně
